

Gebrauchsanleitung



LED KIT LA.10

LED-Einbaulichtkopf zum Upgrade von mit HS_ / HM_ / HI_ bestückten
Leuchten auf LED - Technologie Passend für SARIUS 710 / 890

CE

2019/01/A

.hess

Technische Daten

Zum Upgrade von HS_ /HI_ bestückten Leuchten auf LED.
 HS_ HI_ 50W / 70W / 100W
 Ledikit Streetlight LA.12 -2x2 / -3x2 / -4x2

Nennspannung	220-240V AC 50Hz
Nennstrom	0,2A / 0,3A / 0,4A
Nennleistung	26..32 / 36..42 / 48..54W
Leistungsfaktor	>0,9
Schutzklasse	II
Nennspannung LED	<120V, SELV
Lichtverteilung	diverse
Lichtstrom [klm]	2,5 / 4,4 / 6,4 klm
Lichtfarbe / CCT	WW(3.000K) / NW(4.000K)
Farbwiedergabe (CRI)	>80
Abmessungen LxBXH	350 x 190 x 100mm ³
Gewicht	1,6kg
Umgebungstemperatur	-35...+35°C
Schutzart (Einbauzustand)	PROFESSIONAL
Konformität	CE
Lebensdauer [h]	>60.000

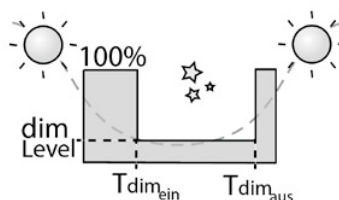
Besondere Ausstattung

TempSafe (TS) Übertemperaturschutz
 Constant Flux (CF) konstanter Lichtstrom über 50.000hr
 AutomaticDimControl (ADC)

Einstellung AutomaticDimControl (ADC)

Projektbezogen wird das Ledikit mit einem LED-Betriebgerät OSRAM Optotronic4DIM oder Philips XITANIUM ausgestattet. Die Dimmfunktionalität sowie das Dimmprofil werden nach Kundenwunsch werkseitig durch Softwareprogrammierung parametrieren. Für die Parameterierung der ASTRODIM Funktion (automatische Dimmung, die sich an der Nachtmitte orientiert) sind die für die Anlage gewünschte T_{dim_in} sowie T_{dim_aus} sowie der gewünschte *Dimmlevel* (standardmäßig 50%) mit dem Auftrag zu übermitteln. Die werkseitig eingestellten Werte werden mit einem Aufkleber neben dem Typenschild sichtbar gemacht. Eine Änderung der Parameterierung ist nur mit einem spezifischem Programmieradapter und einem PC mit entsprechender Programmiersoftware möglich.

Mit Hilfes des PSt-Eingangs kann das LED KIT auf eine vorhandene Steuerphase aufgeschaltet werden. Die vorhandene Steuerlogik wird dabei nach ca. 20min Einschaltdauer automatisch erkannt.



Lieferumfang



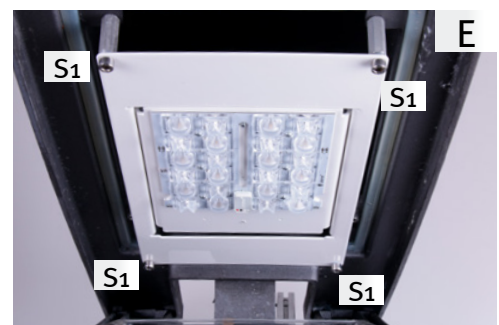
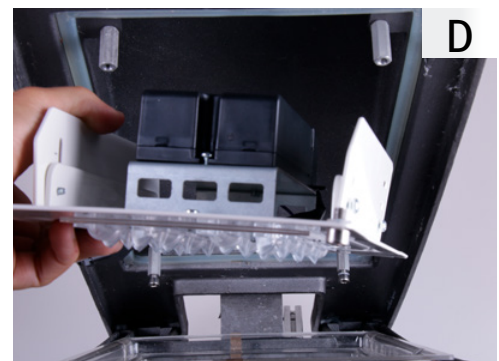
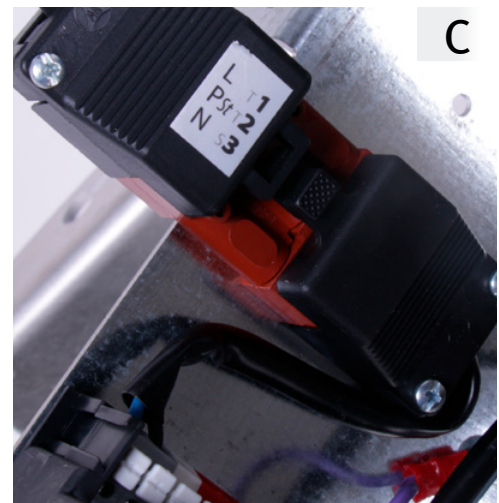
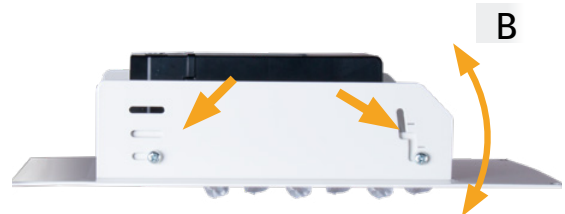
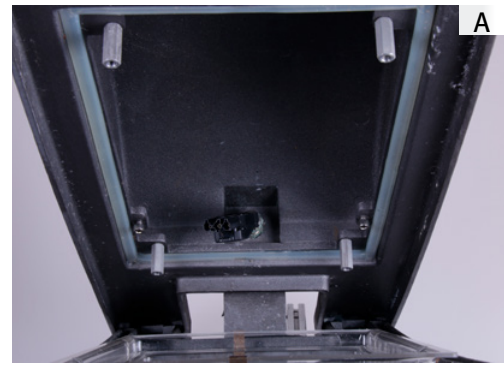
LED Einbaulichtkopf,
komplett

Einbau

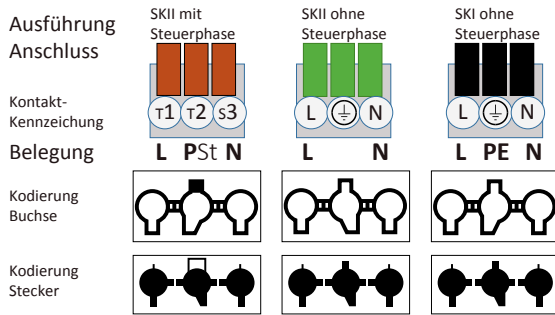
- **(A)** Leuchte vom Netz trennen. Abdeckung öffnen. Leuchtmittel ausbauen und Reflektor demonstrieren. Leuchte reinigen.
- **(B)** Das LD KIT wird im Auslieferungszustand mit 0° Anstellwinkel ausgeliefert. Abhängig von der Leuchtenposition und der Beleuchtungssituation kann es notwendig sein, den Anstellwinkel zu justieren. Hierzu dienen die Führungen (**WE**) an den beiden Seiten des LED KITS. In der „Normalposition“ ist die Ebene der LED - Linsen planparallel mit der Straßenoberfläche. Optimale Position durch ausprobieren bei Dunkelheit ermitteln. Die optimale Winkelposition durch Anziehen der Führungsschrauben fixieren.
- **(C)** Gerätesteckverbindung anstecken. (Weitere Informationen zu Gerätesteckern siehe Rückseite.)
- **(D)** LED-Einbaulichtkopf mit seinen Fixierpunkten über den Distanzbolzen, an welchen der Reflektor befestigt war, in Position bringen.
- **(E)** LED-Einbaulichtkopf mit den gleichen Schrauben der Reflektorbestigung (**S1**) montieren.
- **(F)** Leuchtenabdeckung hochschwenken und verschließen.
- Leuchte mit den Netz verbinden und auf Funktion prüfen.
- Umbau auf LED ggf. in der Leuchte bzw. am Mast kennzeichnen. Montageanleitung für spätere Wartungszwecke aufbewahren
- Ausgebaute Materialien bzw. Komponenten sachgerecht entsorgen.

Hinweis

In Netzen mit häufiger Beaufschlagung von Spannungsspitzen ggf. zusätzlich einschlägige Überspannungsschutzmaßnahmen ergreifen.



Gerätesteckersystem WIELAND ST18/3



Hinweise

Am LED KIT ist je nach bestellter Konfiguration ein WIELAND Stecker (männlich) mit braunroter Kodierung vormontiert und in der Ausführung „PROFESSIONAL“ bzw. „PROFESSIONAL HP“ mit (L I PSt I N) belegt. Bei vielen Bestandsleuchten (i.d.R. in der SKI Ausführung) ist an der Zuleitung eine Gerätebuchse Fabrikat ADELS mit weißer Kodierung bzw. WIELAND mit schwarzer Kodierung angebracht und auf dem mittleren Anschluß der Schutzleiter aufgelegt. Falls mastseitig keine Steuerleitung vorhanden ist bzw. genutzt werden soll, kann diese weiße/schwarze Buchse (weiblich) mit dem braunroten Stecker am LED KIT unter der Voraussetzung kombiniert werden, dass auf der LED KIT-Seite der PSt Leiter vom Stecker abgeklemmt wird. Dieses ist auf dem WIELAND - Stecker für spätere Revisionen deutlich zu kennzeichnen. Alternativ kann eine rotbraun kodierte WIELAND Buchse als Zubehör bestellt werden, und statt der weißen Buchse an der Zuleitung montiert werden wobei der Schutzleiter nicht aufgelegt werden darf! In keinem Fall darf der Steuereingang PSt des LED KIT mit dem Schutzleiter verbunden werden. In der Ausführung „Basic“ ist der mittlere Kontakt des ggf. am LED KIT montierten WIELAND Steckers nicht belegt. In diesem Falle darf die Buchse der Zuleitung ohne Weiteres angesteckt werden.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Montage / Wartung und Arbeiten an der elektrischen Versorgung dürfen nur von einer autorisierten Elektro-Fachkraft (Elektroinstallateur, Fachpersonal) gemäß den elektrotechnischen Regeln vorgenommen werden.
- Der Zugang zur Spannungsversorgung ist stets verschlossen zu halten. Der Zugang ist nur autorisiertem Personal erlaubt.
- Bei Arbeiten an spannungsführenden Teilen müssen diese spannungsfrei geschaltet und gegen unbeabsichtigtes Wiedereinschalten gesichert werden.

Hess GmbH Licht + Form
Lantwattenstraße 22
D-78050 Villingen-Schwenningen
Tel. +49 7721 / 920-0
Fax +49 7721 / 920-250
info@hess.eu
www.hess.eu

- Abdeckungen, Dichtungen, Lampenfassungen auf Brüche und Verschleiß überprüfen und ggf. gegen Original - Ersatzteile austauschen
- Bei Instandsetzung / Instandhaltung nur Originalteile verwenden. Es ist darauf zu achten, dass alle Schutzeinrichtungen wieder montiert werden.
- Werden nachträglich Änderungen an Leuchten vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.
- Die elektrische Ausrüstung ist regelmäßig zu überprüfen, lose und beschädigte Kabel müssen sofort ersetzt werden.

Gewährleistung und Haftung

Grundsätzlich gelten die „Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen“ der Hess GmbH. Gewährleistungs und Haftungsansprüche sind ausgeschlossen, wenn diese auf eine bzw. mehrere folgender Ursachen zurückzuführen sind:

- Nicht bestimmungsgemäße Verwendung
- Unsachgemäße Montage bzw. Einsatz und daraus resultierende Schäden
- Nichtbeachten der Sicherheitshinweise, Vorschriften sowie der Montageanleitung
- Nachträgliche bauliche Veränderungen
- Betreiben bei defekten bzw. nicht funktionsfähigen Sicherheits- oder Schutzeinrichtungen
- Unsachgemäß durchgeführte Eingriffe
- Katastrophenfälle, Fremdkörpereinwirkung und höhere Gewalt

Urheberrecht

Hess behält das volle Urheberrecht an der gesamten Dokumentation. Ohne ausdrückliche schriftliche Erlaubnis von Hess darf kein Teil dieser Unterlagen in irgendeiner Form reproduziert, vervielfältigt oder übertragen werden.

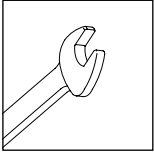
Weitere Herstellerangaben

Mehr Informationen zu den jeweiligen Komponenten, Baugruppen und Produkten siehe ggf. Dokumentation des jeweiligen Herstellers.

Hinweis

Die Abbildungen in dieser Montage- / Betriebsanleitung stellen Beispielvarianten dar und können von der vorliegenden Ausführung abweichen.





Instruction manual



LED KIT LA.10

LED conversion kit suitable for luminaire SARIUS (SIRIUS) 600

CE

2019/01/A

Technical data

Suitable for conversion of luminaires equipped with HID	
HSE/HIE: 50W / 70W / 100W →	Type: 2x2 / 3x2 / 4x2
Rated voltage	220-240V AC 50Hz
Rated current	0,2A / 0,3A / 0,4A
Rated power	22..32W / 36..42W / 48..54W
Power factor	>0,9
Protection class	II
Rated voltage LED module	<120V, SELV
Light distribution	various
Luminous flux [klm]	3,0 / 4,4 / 6,4
Light colour / CCT	WW 3.000K / NW 4.000K
Colour rendering (CRI)	>80
Dimensions [mm]	L=350 B=190 H=100
Weight	1,6kg
Ambient temperature	-35...+35°C
IP rating	IP20
Conformity	PROFESSIONAL
Rated life [h]	>60.000
Special features TempSafe (TS) Over-temperature protection Constant Flux (CF) Constant light output over rated life AutomaticDimControl (ADC) By firmware setting (programming adapter and PC Software required) Available with various light control optics. For selection pls. refer to catalog.	

List of materials



LED Upgrade kit assembly

AutomaticDimControl settings

For this retrofit kit the following control feature(s) have been implemented:

1. AstroDIM

This feature allows for an autonomous dimming profile depending on the power on and off time of the control gear. In this mode the dimming profile is executed referenced to the half operating on time of the driver. It is assumed that there is a correlation between the half operating on time (virtual middle of the night) and midnight, expressed by the midnight shift. The virtual middle of the night is calculated based on the theoretical sunset (Power on) sunrise (Power off) and the Time Zone depending on the selected Location. It is assumed that the driver is powered-on at the theoretical sunset and powered-off at the theoretical sunrise. The average annual midnight shift is used to convert the time steps of the reference scheduler to time values reference to the half one time. Please refer to sticker for the AstroDIM parameters programmed into this module in the factory.

2. ConstantFlux

3. TempSafe

*AstroDIM and other features are subject to firmware programming of the driver, which is done in the factory and which requires a programming adapter device and a PC with the latest programming software installed. Please contact factory for any firmware re-programming requirements.

Installation connector system WIELAND ST18/3

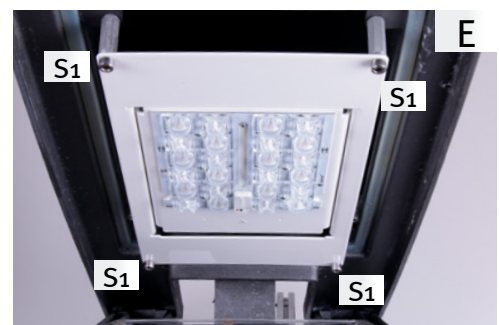
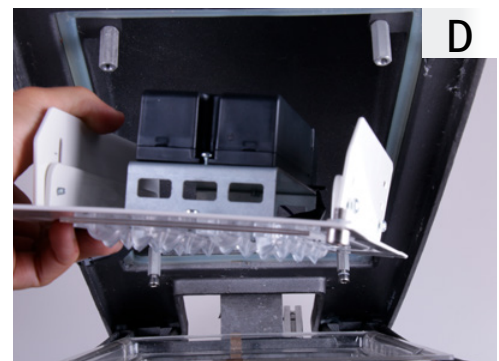
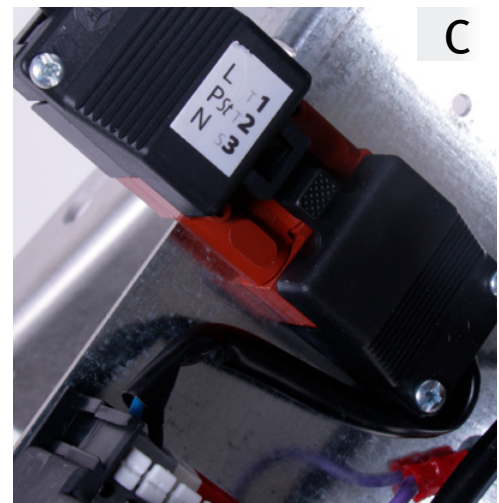
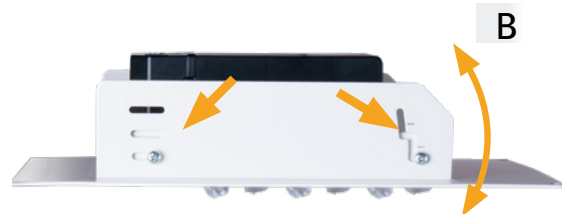
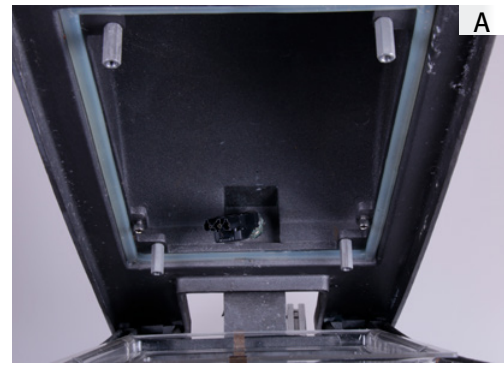
Type of connector	SKII with control phase	SKII w/o control phase	SKI w/o control phase
Contact marking	t1 t2 s3	L ⊕ N	L ⊕ N
Occupancy	L PSt N	L N	L PE N
Coding female			
Coding male			

Retrofitting Procedure

1. Process must only be carried out by authorised technicians.
2. Disconnect the luminaire in the cable junction box and isolate from the power supply.
3. (A) Open cover glass remove the lamp and then the reflector from the fixture by losing the 4 fixing screws S1. Reinstall two of the screws in the spacer bolts facing to the pole. Install the other 2 fixing screws in the holes located in the front end of the LED-module and reuse the plastic washer to prevent the screws falling off. Then remove the gear tray after disconnecting the plug connector.
4. Clean luminaire interior and cover glass.
5. Inspect the covers, sealing and wiring for wear or fractures and replace with original parts if required.
6. Check whether the connector on the mains cable mates with the plug built into the LED module assembly. If not, replace the connector on the mains cable by the correct socket. (Pls. refer to WIELAND connector overview).
7. (B) Adjust the tilt angle by sweeping the LED-module carrier bracket in order to assure plane - parallel orientation. Fix the angle by tightening the screws.
8. (C) Plug the mains cable connector into the connector built into the LED module assembly.
9. (D) Position LED module assembly with it's key holes centered in-line with the fixing screws S1.
10. (E) Tighten the fixing screws S1.
11. Re-install the cover glass.
12. Connect luminaire to the mains and check for correct functionality.
13. Label the conversion to LED in the luminaire or on the mast if required. Keep the installation instructions for subsequent maintenance purposes.

Note

In power supplies subject to frequent voltage peaks, implement relevant overvoltage protection if required.



General safety information

- Installation / maintenance and work on the electrical power supply should only be carried out by qualified electricians (electrical installers or specialist personnel) in accordance with electrical engineering regulations.
- Access to the power supply must always be closed. Access is only permitted by authorised personnel.
- When working on live parts these must be switched free of voltage and protected against unintentional reactivation.
- Only use original components for maintenance and repair. Ensure that all protective equipment is reassembled.
- If subsequent modifications to luminaires are implemented then the person modifying is considered to be the manufacturer.

Guarantee and liability

The “General Conditions of Sales and Delivery” of the company of Hess fundamentally apply. Any guarantee and liability claims are excluded if these are due to one or more of the following causes:

- Use not according to the intended purpose
- Incorrect installation or use and damage resulting from this
- Failure to observe safety information, regulations and installation instructions
- Subsequent structural changes to buildings
- Operation with defective or non-functional safety or protective equipment
- Maintenance and repair work conducted in an unsuitable manner
- Catastrophes, influence of foreign bodies and force majeure

Copyright

Hess retains complete copyright of all documentation. No part of these documents may be reproduced, duplicated or distributed in any form without the express written permission of Hess.

Further manufacturer specifications

Please consult the included manual of the specific manufacturer for more information about corresponding components.

Note

Photos and illustrations within this document are used for showcase purpose. In practice details might be different.

Hess GmbH Licht + Form
Lantwattenstraße 22
D-78050 Villingen-Schwenningen
Germany
Tel. +49 7721 / 920-0
Fax +49 7721 / 920-250
info@hess.eu
www.hess.eu

